**Организация самостоятельной работы студентов**

 **в процессе изучения иностранного языка**

 **Парамонова В.С.,**

 **преподаватель иностранных языков**

 **ГБПОУ «Урюпинский агропромышленный техникум»**

 Главная задача образования - воспитание творческой личности, способной к саморазвитию, самообразованию, инновационной деятельности. В данное время нет вопроса более важного и одновременно более сложного, чем организация самостоятельной работы образовательного процесса.

 Самостоятельная работа наиболее правильно определена И.А. Зимней: «Самостоятельная работа представляется как целенаправленная, внутренне мотивированная, структурированная самим объектом в совокупности выполняемых действий и корригируемая им по процессу и результату деятельности. Ее выполнение требует достаточно высокого уровня самосознания, рефлективности, самодисциплины, личной ответственности, доставляет объекту обучения удовлетворение как процесс самосовершенствования и самопознания» (2).

 Самостоятельная работа студентов отличается от других учебных занятий тем, что студент сам ставит себе цель, для достижения которой выбирает себе задание и вид работы. «Самостоятельная работа завершает задачи всех других видов учебной работы. Никакие знания, не ставшие объектом собственной деятельности, не могут считаться подлинным достоянием человека» (1). Основные навыки и умения самостоятельной работы должны сформироваться еще в средней школе. Однако, как показывает практика, этого, как правило, не происходит. Попадая в новые условия обучения после школы, многие студенты не сразу адаптируются к ним, теряются в выборе приемов самостоятельной работы. Так, например, до 70 % студентов 1 курса не используют прием систематизации материала для его лучшего понимания. Именно поэтому одна из основных задач преподавателя - помочь студентам в организации их самостоятельной работы.

 Самостоятельная работа – это активные формы и методы обучения, единство учебно-воспитательной и научно-производственной работы, сотрудничество студента с преподавателем. Самостоятельная работа студента может быть как аудиторной, то есть выполняемой в ходе аудиторных занятий по расписанию, так и внеаудиторной.

 Цель самостоятельной работы – обучить студента осознанно и самостоятельно работать с учебным материалом, затем с научной информацией, заложить основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию. Существует несколько классификаций заданий по самостоятельной работе студентов:

- обучающие задания, при которых преподаватель предъявляет студентам задание и показывает, как его делать;

- тренировочные упражнения – выполнение задания по образцу;

- поисковые задания – самостоятельно выполненные студентами.

 Следует отметить, что задания для самостоятельной работы должны дифференцироваться.

 Нужно выявить виды заданий для самостоятельной работы, при которых студенты испытывают трудности, и определить условия для успешного и своевременного их выполнения.

 В связи с этим были разобраны следующие вопросы:

- какие трудности испытывают студенты при выполнении своей самостоятельной работы;

- какие виды домашних заданий являются для них наиболее трудными и требуют много времени;

- почему те или другие типы заданий являются трудными;

- что мешает студентам вовремя и верно делать сложные самостоятельные задания;

- что может облегчить выполнение сложных заданий и повысить эффективность самостоятельной работы студентов по иностранному языку.

 Процесс обучения иностранному языку реализуется в следующих взаимосвязанных формах:

1. аудиторная работа под руководством преподавателя;
2. самостоятельная работа студентов во внеаудиторное время.

 Виды самостоятельных работ, при которых студенты испытывают сложности:

- перевод с русского языка на английский;

- задания типа «рассказать, пересказать, сообщить устно»;

- лексико-грамматические упражнения;

- чтение и понимание текста как вид задания;

- составление диалогов.

 Для успешного и своевременного выполнения самостоятельных заданий необходим ряд условий.

 Первое условие: умение правильно и регулярно выполнять каждое задание. Кроме этого студенты обязаны получить от преподавателя указания о порядке всех действий в домашнем задании. Важно также учитывать фактор времени: продолжительность самостоятельной работы. Задача преподавателя – научить студента укладываться во времени, соблюдать темп, выполняя любое задание.

 Второе условие: выполнение большей части работы каждым студентом в аудитории, активность студентов на занятиях. В связи с этим необходимо:

- выполнять похожие виды работ на занятии;

- убедить студентов, что языковой материал для домашней работы усвоен;

- объяснить на занятии правильные методы работы, порядок выполнения самостоятельной домашней работы.

 Третье условие: нужно обладать устойчивым словарным запасом, знать минимум слов, а также отрабатывать неизвестные слова любого конкретного задания с преподавателем. Поэтому перед преподавателем стоит серьезная и четкая задача по введению и закреплению лексики для чтения и устной речи. В связи с этим следует широко применять лексические упражнения, обучающие и тренировочные программы по расширению словарного запаса на аудиторных занятиях, применяя такие виды заданий как:

- расширение семантического круга многозначных слов уже известных студентам в основных своих значениях;

- овладение новыми словами через семантику известных слов (синонимы, омонимы, антонимы);

- расширение словарного запаса за счет дальнейшего изучения словарных гнезд на основе известных корневых и производных слов;

- изучение новых сложных слов, фразеологических оборотов и идиом в связном тексте, состоящем, в основном, из известных студентам слов и т.д.

 Иностранный язык как учебный предмет вносит заметный вклад в культуру умственного труда студентов за счет вырабатывания таких характерных учебных умений, как пользоваться двуязычными лингвистическими словарями, грамматическими справочниками, памятками по рациональному выполнению учебных заданий. Все это учит студентов делать самостоятельно, формирует предпосылки для развития потребности в лингвистическом самообразовании.

 Четвертое условие: наличие хорошего учебника и учебных материалов. Именно учебник должен определять систему самостоятельной работы студентов, содержать конкретные задания с полными алгоритмическими предписаниями – инструкциями.

 Пятое условие: личностные характеристики, а именно, целеустремленность, воля, усидчивость, организованность, а также интерес и желание к изучению иностранного языка.

 Типичным примером самостоятельной работы является метод кейсов. Кейсы дают основу для дискуссий, в ходе которых студенты анализируют ситуацию, предлагают варианты ее решения, высказывают свое мнение.

 Метод **case-study**, являясь сравнительно новым и эффективным методом преподавания иностранных языков, широко используется при обучении студентов разных специальностей.

 **Примеры тематики кейсов:**

 - Завершающие проектные работы по разделам рабочей программы. Например, «Электромобили или бензиновый двигатель: что лучше? Аргументируйте свой выбор»

 - Заключительная беседа по темам разделов рабочей программы. Список тем соответствует основным темам программы иностранных языков для СПО, например, «Информационные технологии», «Образование в современном мире», «Изучение иностранных языков» и проч.

 - Исследовательский кейс для студентов специальности «Повар, кондтер», являющийся завершающимся этапом изучения раздела «Национальные обычаи» рабочей программы по английскому языку, содержащего темы: «В ресторане», «Британская кухня», «Американская кухня», «Русская кухня», «Кулинарные рецепты», «Основные принципы здорового питания». С целью поддержания мотивации изучения английского языка можно предложить проблемные направления для самостоятельной работы студентов: “Vegetarianism” («Вегетарианский образ жизни»), “Advantages and Disadvantages of Being a Vegetarian” («Преимущества и недостатки вегетарианского образа жизни»).

 Развитие навыков самостоятельной работы в области чтения, говорения, письма осуществляется на основании коммуникативного подхода, с помощью реальных языковых ситуаций (интервью с конкретными людьми, отрывки из выступлений, телефонные разговоры и т.д.). Таким образом мы избавляем студентов от боязни иноязычного общения; увеличиваем веру в собственные возможности общаться на иностранном языке и мотивируем его к этому общению; развиваем навыки «живого» общения, контекстного употребления идиоматических выражений, сленговой и разговорной лексики, что приводит в итоге к одновременному развитию всех языковых навыков – от устной и письменной речи до чтения и аудирования.

 Для развития навыка чтения эффективны, как показала практика, тексты небольшого объема и разнообразного содержания (журнальные статьи, интервью, отрывки литературных произведений, веб-сайты, анкеты. Рекламные статьи, отрывки из энциклопедий и т.д.). Задания по этим текстам могут быть различны.

1. Ответить «правда» или «неправда».
2. Соотнести заголовки с абзацами.
3. Расположить абзацы в логической последовательности.
4. Найти определенные ошибки в тексте.
5. Заполнить пропуски в тексте, восстанавливая информацию.
6. Выразить личное отношение к прочитанному.
7. Определить значение выделенных слов и т.д.

 Например, самостоятельная работа с текстами по специальности «Повар, кондитер» имеет целью помочь студентам усвоить лексический минимум, ознакомить студентов с современным материалом по предлагаемым темам, развить навыки беспереводного чтения, устной и письменной речи по заданным темам.

 Тексты, используемые мною для самостоятельной работы студентов, составлены на базе современных источников с определенной адаптацией к уровню языковой подготовки студентов. Тексты снабжены тематическим словарем и элементарными упражнениями преимущественно лексического характера, способствующие развитию навыков устного высказывания. Чтение является одним из важных коммуникативных навыков в овладении иностранным языком и рассматривается как средство обучения для развития устной речи и обогащения словарного запаса.

 **Text 1**

 **Food from around the world**

1. **Read the article about international food:**

It`s amazing how differently people eat around the world. Take breakfast for example. In France, you might have coffee and croissants. In Egypt, people eat beans in olive oil, lemon juice and garlic. In Britain, people eat cereal and toast and sometimes fried eggs and bacon. Of course, the food people enjoy usually depends on what`s available, but it is also depends on culture and traditions. Let`s take a look at some of the traditional dishes that you might like to try in different places around the world.

**Russia**: People in Russia usually start heir meal with a plate of zakuski. This is a cold selection of dishes that may include salads, meat, fish and pickled vegetables. Another traditional dish to try is borsch which is a delicious beetroot-based soup that`s become popular in many parts of the world. For a tasty snack, you could have blini. This is a flat pancake which you can fill with caviar, jam, cheese, onions, or even chocolate. But one of the most popular things to eat in Russia is morozhenoye or ice cream which people enjoy all year round.

**Thailand**: In Thailand people eat all their courses together. A Thai meal can include soup, fish, a spicy salad or a curry dish and different sauces. Rice is very important and comes in different forms including sticky rice that people roll up and eat with their hands. In general, people eat with a fork and a spoon. The meat is always in small pieces so it isn`t necessary to have a knife. Noodles are popular. Try Pad Thai which is noodles with meat, seafood, egg and peanuts. Red and green curries are delicious too. Green curry is the hottest, so watch out as it can be very spicy!

**Spain**: One of the best ways to try Spanish food is to have tapas. These are small plates of food such as olives, seafood, cheese or ham which you can find at any time of the day in local bars. For a bigger meal, try paella which is a rice dish containing meat or seafood. Gaspacho is a delicious chilled vegetable soup which, perhaps not surprisingly, comes from Andalucia, one of the hottest parts of Southern Spain. And don`t leave Spain without trying jamon serrano. Its name means “mountain ham”, and it takes months to prepare and it is absolutely delicious.

1. **Decide if the statements are true (T) or false (F):**
2. British people have a fried breakfast every day.
3. Russian people only ear blinis with sweet fillings.
4. Ice cream is popular in Russia in winter and in summer.
5. Thai people eat just one course at each meal.
6. Thai people generally eat with a knife, a fork and a spoon.
7. Thai food is always very mild.
8. Spanish tapas is a big evening meal.
9. Paella never contains meat.
10. **Find words in the text which mean:**
11. when you have stored something in vinegar
12. a purple coloured vegetable
13. (black or red) fish eggs that we eat
14. the opposite of “mild”
15. fish, prawns, squid, etc.
16. the opposite of “heated”

 **Text 2**

 **Mood food**

1. **Are the foods in the list carbohydrates or proteins? With a partner, think of four more kinds of food for each category.**

*Cake chicken pasta salmon*

1. **Answer the questions below with either carbohydrates or proteins.**

**What kind of food do you think it is better to eat…?**

* for lunch if you have an important exam or meeting
* for breakfast
* for your evening meal
* if you are feeling stressed
1. **Look at the title of the article. What do you think it means?**
2. **Read the article again. Then with a partner, say in your own words why the following people are mentioned. Give as much information as you can.**
3. Dr Paul Clayton
4. People on diets
5. Schoolchildren
6. Paul and Terry
7. Nightclub owners in Bournemouth
8. **Find adjectives in the article for the verbs and nouns in the list. What`s the difference between the two adjectives made from stress?**

stress (noun) (\*2) relax (verb) wake (verb) sleep (verb) power (noun)

 violence (noun) oil (noun)

1. **Ask and answer the questions with a partner.**
2. What time of the day do you normally eat protein and carbohydrates? How do they make you feel?
3. How often do you eat chocolate? Does it make you feel happier?
4. After reading the article, is there anything you would change about your eating habits?

 **Mood food**

 We live in a stressful world, and daily life can sometimes make us feel tired, stressed, or depressed. Some people go to the doctor`s for help, others try alternative therapies, but the place to find a cure could be somewhere completely different: in the kitchen.

 Dr Paul Clayton, a food expert from Middlesex University, says “The brain is affected by what you eat and drink, just like every other part of your body. Certain types of food contain substances which affect how you think and feel”.

 For example, food which is high in carbohydrates can make us feel more relaxed. It also makes us feel happy. Research has shown that people on diets often begin to feel a little depressed after two weeks because they are eating fewer carbohydrates.

 On the other hand, food which is rich in protein makes us feel awake and focused. Research has shown that schoolchildren who eat a high-protein breakfast often do better at school than children whose breakfast is lower in protein. Also, eating the right kind of meal at lunchtime can make a difference if you have an exam in the afternoon or a business meeting where you need to make some quick decisions. In an experiment for a BBC TV programme two chess players, both former British champions, had different meals before playing each other. Paul had a plate of prosciutto and salad (full of protein from the red meat), and his opponent Terry had pasta with a creamy sauce (full of carbohydrate). In the chess match Terry felt sleepy, and took much longer than Paul to make decisions about what moves to make. The experiment was repeated several times with the same result.

 Another powerful mood food could become a secret weapon in the fight against crime. In Bournemouth in the south of England, where late-night violence can be a problem, some nightclub owners have come up with a solution. They give their clients free chocolate at the end of the night. The results have been dramatic, with a 60% reduction in violent incidents.

 Why does chocolate make people less aggressive? First, it causes the brain to release feel-good chemicals called endorphins. It also contains a lot of sugar, which gives you energy, and can help stop late-night tiredness turning into aggression. These two things, together with a delicious taste, make chocolate a powerful mood changer.

**Mood food – what the experts say**

* Blueberries and cocoa can raise concentration levels for up to five hours.
* Food that is high in protein helps your brain to work more efficiently.
* For relaxation and to sleep better, eat carbohydrates.
* Dark green vegetables (e.g. cabbage and spinach) and oily fish (e.g. salmon) eaten regularly can help to fight depression.

 **Text 3**

 **Greasy spoons**

1. **Read the article. What is it about?**

The article is about

1. A very typical British institution.
2. The consequences of an unhealthy diet.
3. The way a full English breakfast is prepared.
4. **Read the following extracts from the text. What do you think the underlined words and phrases mean? Work out their meaning from the context (without using a dictionary).**
5. These small restaurants are so common that they often go unnoticed, but if they were removed, the country would be on its knees.

To be on one`s knees means

* To be very happy.
* To be nearly destroyed.
* To be very difficult to notice.
1. … there are hundreds of them, fuelling the population with bacon, egg and sausage.

To fuel in this context means

* To feed.
* To drive.
* To poison.
1. In a typical greasy spoon, you will find people from all walks of life. Poets, builders, hurrying businessmen, students lazing around with huge mugs of tea.

People from all walks of life

* Are not very well-off.
* Come from different social groups.
* Have a lot of free time.
1. **Decide which of phrases 1-8 below (taken from the article) have a positive and which have a negative meaning.**
2. An essential part of life
3. A sticky, greasy layer
4. A huge menu
5. Clean and functional
6. Cracked linoleum
7. Dangerously unhealthy
8. Absolutely delicious
9. Nothing can beat going to the real thing
10. **Read the article about “greasy spoons”. Then complete statements 1-5 with the best ending: a, b, c, or d.**

 **Greasy spoons**

 “Greasy spoons” very rarely appear in guidebooks, but they are an essential part of life in the UK, especially for people living in the bigger cities. These small restaurants are so common that they often go unnoticed, but if they were removed, the country would be on its knees. In London, the capital city of the greasy spoon, there are hundreds of them, fuelling the population with bacon, egg and sausage.

 Greasy spoon cafes are so called because any cutlery that comes into contact with the food they offer is immediately coated with a sticky, greasy layer of lard. More calories can be found than in a whole meal at a normal restaurant.

 Greasy spoons are generally found slightly away from the main streets of most towns, they usually have large glass windows, a plastic sign with the name of the café – usually containing the name of the owner, e.g. Mario`s, Bob`s Place, Rita`s Café – and a huge menu offering a wide variety of delights. Inside they are generally clean and functional. You`ll see old wooden seats, tables covered with cracked linoleum and plain walls. Each table has on it a bottle of brown sauce, tomato ketchup and vinegar, and pots of salt and pepper.

 In a typical greasy spoon, you will find people from all walks of life. Poets, builders, hurrying businessmen, students lazing around with huge mugs of tea. Some read novels, some stare into space, and others catch up on the day`s news. At weekends there will always be large groups of friends, recovering from a night on the town.

 The meals here are dangerously unhealthy, and absolutely delicious. All kinds of fried food can be bought for incredibly low prices. The centerpiece is usually the traditional English breakfast. Although it`s called a breakfast, you have to be really brave to eat it first thing in the morning, because it is huge. At least two pieces of bacon, two sizzling sausages, two fried eggs, fried mushrooms, baked beans and bread soaked in hot oil and fried. The English breakfast is full of meat and fat. If you want something less filling, there`s still a lot to choose from; particular specialities are bacon or fried egg sandwiches (or, of course, bacon and egg sandwiches). There is also often a range of vegetarian sausages and burgers.

 Greasy spoons have some devoted followers. Typing “greasy spoon” into an internet search engine will bring up hundreds of entries. With pictures, reviews, menus and stories, it`s the next best thing to going to a greasy spoon café yourself. But of course, nothing can beat going to the real thing – especially on an empty stomach.

1. According to the article, greasy spoons are

a) only found in big cities.

b) advertised as a tourist attraction.

c) important to many British people.

d) going to be removed from city centres.

2. The characteristic feature of greasy spoons is that they

a) use a special type of cutlery.

b) offer a lot of dishes to choose from.

c) are furnished in a sophisticated way.

d) are not very clean.

3. People who come to greasy spoons

a) are often in a hurry.

b) come from various backgrounds.

c) usually meet friends there.

4. The traditional English breakfast is

a) not very cheap.

b) not very tasty.

c) served in huge portions.

d) recommended for vegetarians.

5. The author of the article

a) is a great fan of greasy spoons.

b) believes greasy spoons represent British tastes in food.

c) learned about greasy spoons on the Internet.

d) thinks they should be moved away from the main streets.

В сфере говорения наилучшим вариантом организации самостоятельной работы являются задания на постановку ролевой игры и на подготовку к обсуждению поставленной проблемы.

 В работе по развитию навыка самостоятельной работы с английским письмом можно использовать следующие задания коммуникативной направленности:

1. Составление личного и официального (делового) письма.
2. Описание события.
3. Написание рекламного текста.
4. Разработка контента для веб-сайта.
5. Подготовка интервью.

 Выполнение практических советов и рекомендаций преподавателя по организации и содержанию самостоятельной работы позволят студенту успешно продвинуться в овладении иностранным языком.

 Из вышесказанного можно сделать вывод, что в организации самостоятельной работы студента происходит изменение ведущих функций преподавателя и студента. От преподавателя требуется так организовать учебный процесс, чтобы вызвать у обучаемого потребность и интерес к изучению иностранного языка, вооружить его необходимыми навыками учебной деятельности. Наличие же у студентов желания изучать иностранный язык и формировать умения интеллектуальной деятельности при помощи четкого выполнения самостоятельных работ создадут, в свою очередь, необходимые предпосылки для развития у них познавательной активности.

 **Список литературы**

1. Алханов, А. Самостоятельная работа студентов // Высшее образование в России. – 2005. - № 11. – С. 86-89.
2. Зимняя, И.А. Основы педагогической психологии: учебное пособие / И.А. Зимняя. – М.: Просвещение, 1980. – 528с.